Espoir [ɛs.pwaɾ] (Hope)

Text by *Charles Fuster* (1866-1929)
Set by *Cécile Chaminade* (1857-1944)

Ne	**dis**	**pas**	**que**	**l'espoir**	**à**	**tout**	**jamais**	**t'a**	**fui,**
[nə	di	pɑ	kə	lɛs.pwa.	ɾa	tu	ʒa.mɛ	ta	fɥi]
Do	say	not	that	the-hope	for	all	ever	you-has	fled,

(Do not say that hope has fled forever,)

Ni	**que,**	**cet**	**amour**	**mort,**	**l'amour**	**ne**	**peut**	**renaitre.**
[ni	kə	sɛ.	ta.muɾ	mɔɾ	la.muɾ	nə	pø	ɾə.nɛ.tɾə]
nor	that,	this	love	dead,	the-love	not	can	be-reborn.

(nor that, love being dead, love cannot be reborn.)

Rien ne doit s'en aller, rien ne doit disparaître,
Demain voit revenir ce qui passe aujourd'hui.

Pour une heure de vide, et d'angoisse, et d'ennui,
Tu peux maudire en paix le destin lâche et traître;
Désespéré d'un jour, tu peux pleurer peut-être:
L'aurore d'un bonheur va monter dans ta nuit!

Elle grandit, l'ardente et lumineuse aurore!
Toi qui niais l'amour, tu vas aimer encore!
L'aurore va venir, l'aurore va monter!

Et, toujours saluant chaque bonheur qui passe,
Tu sentiras toujours, sous ta poitrine lasse,
Quelque tendresse battre |et quelque espoir chanter.

Ne dis pas que l'espoir à tout jamais t'a fui…

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

IPA SOURCE